

INFORMATOR

ZEŁOWSKI

Listopad 2014 nr 5 (139)



2014

SAMORZĄDOWY
LIDER
EDUKACJI

PODSUMOWANIE KADENCJI STR. 7

SAMORZĄDOWY LIDER EDUKACJI 2014 STR. 14



Bezpłatny Informator Gminy Zelów / ISSN 1640-727X

www.zelow.pl

INWESTYCJE

PROJEKTY ZAKOŃCZONE I PLANOWANE

W ostatnim czasie zakończyły się następujące inwestycje:

- remont drogi w miejscowości Bujny Szlacheckie w ramach którego została wyremontowana droga o długości ok. 384 mb i położona nawierzchnia asfaltobetonowa. Koszt inwestycji 140 723,69 zł, z czego dofinansowanie z budżetu województwa łódzkiego 24 890,00 zł,

- budowa sieci wodociągowej,

kanalizacji sanitarnej i deszczowej w drodze osiedlowej łączącej ul. W. Łokietka z ul. Poznańską w Żelowie – I etap. Celem zadania jest rozbudowa sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej oraz deszczowej. Realizacja inwestycji umożliwi mieszkańcom podłączenie się do sieci wodociągowej i korzystanie z wody o jakości spełniającej wymogi dla wód pitnych. Realizacja pro-

jektu wpłynie na poprawę stanu środowiska naturalnego i osiągnięcie celu strategicznego Gminy, jakim jest rozwój społeczno – gospodarczy. Koszt całkowity inwestycji wynosi 500 610,00 zł, w tym dofinansowane ze środków Powiatu Bełchatowskiego do kwoty 260 000,00 zł,

- modernizacja parku na Placu Dąbrowskiego w Żelowie. Całkowity koszt to 449 000,00 zł, z cze-

go 250 000,00 zł stanowi dotacja z Powiatu Bełchatowskiego,

- rozbudowa oświetlenia ulicznego wzdłuż drogi wojewódzkiej Nr 484 Łobudzice za kwotę 44 000,00 zł.

Podpisano już umowę z wykonawcą i wkrótce rozpoczną się prace przy realizacji inwestycji rozbudowa, przebudowa i ocieplenie budynku OSP Poździeńce.

REWITALIZACJA PARKU NA PLACU DĄBROWSKIEGO BUDZI EMOCJE

Zakończyła się modernizacja parku na Placu Dąbrowskiego, która wzbudzała i wciąż wzbudza skrajne reakcje wśród mieszkańców, a zwłaszcza wśród opONENTÓW politycznych. Zarzuca nam się, że poprawiamy coś, czego nie należy poprawiać, że to tylko sztuka dla sztuki na potrzeby kampanii wyborczej. Musimy się do tego odnieść, gdyż takie stawianie sprawy nie ma nic wspólnego z prawdą, a niektóre środowiska nieprzychylnie obecnej Burmistrz Żelowa Urszuli Świerczyńskiej zbijają polityczny kapitał. Rewitalizacja parku była już zaplanowana w roku 2013, a pro-

wadzone przez nas prace przygotowawcze potwierdziły konieczność jego modernizacji. W celu prawidłowej gospodarki drzewostanem zaistniała konieczność wykonania cięć pielęgnacyjnych i wycinki niektórych drzew z uwagi na ich złą kondycję zdrowotną (stwierdzono u nich posusz, hubę i wypróchnienia). Potwierdziła to fachowa opinia dendrologiczna.

Podobna sytuacja ma miejsce z obeliskiem, który bez ingerencji z zewnątrz na pewno nie przetrwałby nadchodzącej zimy. Upływający czas i warunki atmosferyczne zrobiły swoje. Na pomniku

pojawiły się rozległe zniszczenia i ubytki betonu. Na szczęście w odpowiednim czasie postanowiono go uratować. Uzupełniono ubytki betonu, wyczyszczono go, wyszlifowano i zaimpregnowano przeciw erozji. Jego nowa odsłona na pewno spodoba się mieszkańcom Żelowa. Przypominamy, że inwestycja realizowana jest nie tylko z budżetu Gminy Żelów, ale przede wszystkim ze środków Powiatu Bełchatowskiego. Pozyskane dofinansowanie mogło zostać przeznaczone wyłącznie na zadania proekologiczne, czyli nasadzenia drzew, krzewów, trawniki, elementy małej architektury itp.

Rewitalizacja parku obejmowała nasadzenia nowych drzew, krzewów, cięcia korygujące, wykonanie nowych alejek parkowych o nawierzchni żwirkowo-glinkowej oraz placu z kostki brukowej, a także wykonanie systemu nawodnienia oraz montaż nowych masztów flagowych, ławek i koszy. Opracowana dokumentacja projektowa uwzględniała uzgodnienia z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków.

4 listopada podczas uroczystości poświęconych Tadeuszowi Kościuszce nastąpiło symboliczne przecięcie wstęgi przez władze samorządowe.



Telefon alarmowy 112
Pogotowie Ratunkowe 999
Straż Pożarna 998
Policja Żelów 997
Dyżurny 44 634 13 77
Komendant 44 634 12 83
Pogotowie Gazowe 992
Pogotowie Energetyczne 991
Pomoc Drogowa 981
Biuro numerów 118-913

- Urząd Miejski w Żelowie 44 634 10 00
- OSP w Łobudzicach 44 634 15 88
- Miejski-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Żelowie 44 634 10 28
- Powiatowy Urząd Pracy Filia w Żelowie 44 634 10 66
- NZOZ „MEDYK” 44 634 12 18

- Fundacja Rozwoju Gminy Żelów 44 634 10 06 i 44 634 10 14
- Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Żelowie 44 634 13 06
- Dom Kultury w Żelowie 44 634 10 98
- Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Żelowie 44 634 11 48

- Szpital Wojewódzki w Bełchatowie Pogotowie Ratunkowe 44 635 84 80
- Przychodnia SPZOZ w Żelowie 44 634 12 65
- Wiejski Ośrodek Zdrowia w Wygiełzowie 44 634 14 22
- OSP w Żelowie 44 634 29 98

19-LATEK Z KURÓWKA WYHODOWAŁ GIGANTYCZNĄ DYNIE

Jury konkursu na największą i najcięższą dynię, który 12 października br. odbył się we wrocławskim Ogrodzie Botanicznym

(w ramach XI Dolnośląskiego Festiwalu Dyni) przecierało oczy ze zdumienia. Dynia Dominika Kędzia z Kurówka z gminy Ze-

łów ważyła aż 598 kilogramów zapewniając młodemu plantatorowi pierwsze miejsce w konkursie i historyczny rekord Polski. Dotychczasowy rekord wynosił 580,5 kg i należał od trzech lat do Jana Styry, który w tym roku z dynią ważącą 457 kg zajął drugie miejsce. Jan Styra, 69-letni hodowca dyni ze Zdzieszowic od prawie dekady królował w mediach jako laureat wszystkich możliwych konkursów na największe dynie w Polsce. W tym roku został zdetronizowany przez naszego Dominika. „Najważniejsze są dobre nasiona, a potem nawożenie, podlewanie. Dokarmiłem ją codziennie nawozami mineralnymi, pieczętowanie podlewałem - szło nawet 300 litrów wody dziennie, a ona rosła i rosła. W ostatnich dniach przybierała po kilkanaście ki-

logramów dziennie” - mówi Dominik Kędzia, właściciel rekordowej dyni, która ma aż 470 cm obwodu. Nazwał ją „Karolina” na cześć swojej dziewczyny. Na co dzień mieszka w Kurówku i jest piekarzem. Mówi, że hoduje też inne warzywa giganty: dorobił się 30-kilogramowych kabaczków i 2,5-metrowych tykw. Sukcesem Dominika zainteresowały się ogólnopolskie media, mówiono o nim w Teleexpresie, był gościem Pytania na śniadanie, pisano o nim w wielu gazetach. Sukces młodego plantatora dostrzegła Burmistrz Zelowa Urszula Świerczyńska - Bardzo się cieszę, że to mieszkanie naszej gminy zwyciężył w tym konkursie. Chciałabym mu w tym miejscu bardzo pogratulować i życzyć wytrwałości w dalszym rozwijaniu swojej pasji.



LETNIE KONCERTY FESTIWALOWE ZELÓW 2014



Letnie koncerty festiwalowe już na stałe wpisały się w kalendarz kulturalny naszej gminy. Tegoroczna, dwudziesta edycja jak zwykle cieszyła się ogromnym powodzeniem wśród mieszkańców Gminy Zelów. Organizatorzy przedsięwzięcia przyzwyczaili nas do niezwykle wysokiego poziomu artystycznego. Nie inaczej było w tym roku. Pierwszy koncert to występ duetu Robert Grudzień i Georgij Agratina, czyli niecodzienne połączenie dostojnych organów z prastarą

fletnią Pana. Duet muzyków uzupełnił wspaniały polski tenor - Bogusław Morka. Następnie zelowska publiczność miała okazję wysłuchać koncertu słowno-muzycznego „Jan Paweł II - Papież Miłosierdzia”. Przy akompaniamencie instrumentalistów Trio Stroikowego (Marek Mleczko - obój, Roman Widaszek - klarnet, Paweł Solecki - fagot) i Roberta Grudnia wybrane teksty recytowała Dorota Segda. Aktorka krakowskiego Starego Teatru, która popu-



larność zdobyła rolami filmowymi i telewizyjnymi, m.in. tytułową rolę w filmie Faustyna i Tato. Gwiazdami koncertu finałowego był Jozsko Broda oraz zespół „Dzieci z Brodą”. Świetny kontakt z publicznością artysty, doskonały kunszt techniczny muzyków oraz spontaniczność występujących dzieci sprawiły, że koncert na długo pozostanie w pamięci obecnych na nim mieszkańców Zelowa.

Na realizację operacji „XX Letnie

Koncerty Festiwalowe – Zelów 2014 – organizacja wydarzenia kulturalnego promującego obszar „LGD” Dom Kultury w Zelowie pozyskał dofinansowanie w wysokości 28 000,00 zł.

Operacja była współfinansowana przez Unię Europejską z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich z zakresu małych projektów w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego PROW 2007-2013.



DZIEŃ NAUCZYCIELA W DOMU KULTURY W ZELOWIE

Dzień Edukacji Narodowej przypada na 14 października. Z tej okazji tradycyjnie już w Domu Kultury w Żelowie odbyła się uroczystość dla pracowników oświaty i nauczycieli. Zaproszonych gości do łez rozbawił zielonogórski Kabaret K2, który wielokrotnie podczas występu wprowadzał elementy związane z Żelowem oraz pracą nauczycieli. Przed występem kabaretu Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska złożyła najserdeczniejsze życzenia wszystkim nauczycielom i podziękowała im za ciężką, codzienną pracę. Następnie wraz z Przewodniczącym Rady Miejskiej Wincentym Berlińskim wręczyła nagrody nauczycielom.

Nagrodę Burmistrza Żelowa

otrzymali:

1. p. Wiesława Muśkiewicz – nauczycielka Przedszkola Samorządowego Nr 4 w Żelowie,
2. p. Joanna Grzanka – nauczycielka Szkoły Podstawowej Nr 2 w Żelowie,
3. p. Beata Agata Berbelska – nauczycielka Szkoły Podstawowej Nr 2 w Żelowie,
4. p. Ewa Jadwiszczak – nauczycielka Szkoły Podstawowej Nr 4 w Żelowie,
5. p. Dorota Wędzik – nauczycielka Szkoły Podstawowej Nr 4 w Żelowie,
6. p. Agnieszka Krawczyńska – nauczycielka Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich,
7. p. Monika Maślikowska – Stępień – nauczyciel Szkoły Podstawowej w Kociszewie,

8. p. Beata Szamota – nauczycielka Szkoły Podstawowej w Wygiełzowie,

9. p. Małgorzata Dylewicz – nauczycielka Gimnazjum w Łobudzicach,

10. p. Małgorzata Puchała – nauczycielka Gimnazjum w Łobudzicach,

11. p. Róża Pawlak-Skrok – nauczycielka Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Żelowie,

12. p. Elżbieta Madaj – nauczycielka Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Żelowie,

13. p. Wioletta Czajka – nauczycielka Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Żelowie,

14. p. Alicja Balcerzak – nauczycielka Przedszkola Samorządowego Nr 1 w Żelowie,

15. p. Monika Laskowska – dyr.

Przedszkola Samorządowego nr 1 w Żelowie,

16. p. Jan Karol Kozłowski – dyr. Szkoły Podstawowej nr 4 w Żelowie.

Nagrodę Kuratora Oświaty otrzymali:

p. Gabriela Malinowska – nauczycielka Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich.

p. Lucyna Czyżyk – nauczycielka Przedszkola Samorządowego nr 1 w Żelowie

p. Iwona Rosiak – nauczycielka Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Żelowie.

Natomiast Medal Komisji Edukacji Narodowej przyznano p. Elżbiecie Bolonek – nauczycielce Przedszkola Samorządowego nr 1 w Żelowie.



PROJEKT „POLSKO – CZESKA INTEGRACJA”

W ramach projektu „POLSKO – CZESKA INTEGRACJA” współfinansowanego z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej z zakresu Oparcia Społecznego dla Osób z Zaburzeniami Psychicznymi, jego uczestnicy, opiekunowie

oraz pracownicy Środowiskowego Domu Samopomocy w Walewiczach w dniach 15 - 19.10.2014 r. odwiedzili Republikę Czeską. Podczas wyjazdu zakwaterowani byli w mieście partnerskim gminy Żelów Valasské Klobouky, w którym

uczestniczyli w warsztatach rękodzielniczych przygotowanych przez miejscowych artystów. Każdy miał możliwość poznania tradycyjnych wołoskich rzemiosł: szycia kapci, wyrobu drewnianych gołębi, wyrobu wełnianych rękawic, przedzenia wełny na kołowrotku lub jej filcowania.

Poznali także historie miasta i jego najważniejsze zabytki oraz integrowali się z Klubem Seniora podczas wieczorku tanecznego zorganizowanego w miejscu zakwaterowania - hotel Jelenovska.

Uczestnicy wycieczki odwiedzili następujące miejsca: Cieszyn Czeski, Rožnov pod Radhoštěm - muzeum, skansen architektury ludowej, Kroměříž - Pałac Arcybiskupi oraz rozległe ogrody zaliczane do światowego dziedzictwa UNESCO, Luhačovice – uzdrowisko z źródłami mineralnymi, Velehrad - najważniejsze sanktuarium na Morawach, Nový Jičín, drewniane Betlejem w Horní Lidči oraz Ostrawę.

Dzięki życzliwości i gościnności społeczności lokalnej miasta partnerskiego Valasské Klobouky wszystkim uczestnikom wycieczki było bardzo przykro opuszczać Morawy.

Podsumowanie całego projektu „POLSKO – CZESKA INTEGRACJA” odbędzie się 19.11.2014 r. (środa) o godz. 11:00 przed KЛУБЕМ CZESKIM w Żelowie. Atrakcjami towarzyszącymi spotkaniu będą: pokaz multimedialny podsumowujący projekt, wystawa prac wykonanych podczas pobytu w mieście partnerskim Valasské Klobouky, wystawa prac wykonanych podczas wspólnych warsztatów rękodzielniczych ŚDS i Stowarzyszenia Czechów w Żelowie, degustacja potraw regionalnych, przybliżenie języka czeskiego poprzez słuchanie utworów, oglądanie filmów i bajek, promowanie historyczno – przyrodniczego Szlaku Osady Braci Czeskich. Zapraszamy!



PRZEDSTAWIENIE TEATRALNE „CZTERY KULTURY - JEDEN ZELÓW”

„Cztery kultury - jeden Żelów” to tytuł przedstawienia, które mogliśmy zobaczyć 17 października w Muzeum - Ośrodku Dokumentacji Dziejów Braci Czeskich. W spektaklu, którego scenarzystką i reżyserem była Krystyna Mikołajczak wzięli udział uczniowie, nauczyciele i rodzice ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Żelowie oraz grupa młodzieżowa z Domu Kultury w Żelowie. Jak mówiła na wstępie reżyser spektaklu - był to celowy zabieg, aby

dwa pokolenia mieszkańców Żelowa mogły wspólnie przybliżyć historię naszego miasta. Przedstawienie niezwykle efektownie pokazało całą historię Żelowa, jego wielokulturowość i wielonarodowość, usłyszeliśmy świetnie przygotowane i odśpiewane w różnych językach piosenki, przypomniano także fragmenty z książek i wierszy lokalnych twórców piszących o Żelowie. Mottem spektaklu było twierdzenie, że różnorodność jest

niezwykłą wartością, z której każdy może skorzystać, wystarczy tylko odrobina dobrej woli, aby wznosić się najwyżej jak się tylko da.

Przedstawienie było podsumowaniem projektu „Cztery kultury - jeden Żelów”, którego organizatorem była Nieformalna Grupa „Cztery kultury - jeden Żelów” i Biblioteka Publiczna w Żelowie. W połowie września w ramach projektu zorganizowano wieczór szabasowy, wystawę fotograficz-

ną „Spacer przez miasto”, wykłady, wieczornicę wspomnieniową, warsztaty kulinarno-tkackie oraz koncerty zespołów. Projekt został objęty patronatem Burmistrza Żelowa i Starosty Bełchatowskiego i dofinansowany przez Łódzki Dom Kultury. Dyrektor ŁDK Jacek Sokalski był na przedstawieniu i wraz z Burmistrzem Żelowa Urszulą Świerczyńską pogratulował wszystkim organizatorom tak wspaniałej wykonanej pracy i tak świetnego efektu końcowego.



FINAŁ KONKURSU POETYCKIEGO PT. „ŚWIĘTY JAN PAWEŁ II - PAPIEŻ

16 października 2014 r. w Kościele Parafialnym pod wezwaniem Matki Boskiej Częstochowskiej w Żelowie odbył się finał konkursu poetyckiego pt. „Święty Jan Paweł II - Papież”. Organizatorem konkursu była Żelowska Grupa Poetycka „Lotos”. Konkurs został objęty Honorowym Patronatem przez Starostę Powiatu Bełchatowskiego Szczepana Chrzęsta, Burmistrza Żelowa Urszulę Świerczyńską oraz Bibliotekę Publiczną im. A. Mickiewicza

w Żelowie. Warunkiem uczestnictwa było przesłanie wiersza o tematyce związanej z osobą Jana Pawła II, który nie był wcześniej publikowany i nagradzany w innych konkursach. Laureatów nagrodziła osobiście Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska.

W kategorii dzieci ze szkół podstawowych (do 13 lat):

I miejsce - Patrycja Rogaczewska (Kolonja Kociszew)

II miejsce - Tomasz Rogaczewski (Kolonja Kociszew) i Kołakow-

ski Patryk (Tosin)

III miejsce - Oliwia Łuczak (Kociszew)

Wyróżnienie - Karol Kocik (Żelów)

W kategorii młodzież:

I miejsce - Maciej Henryk Modzelewski (Białobrzeg)

II miejsce - Milena Jachimek (Wypychów)

III miejsce - Dawid Balcerzak (Żelów)

W kategorii dorośli:

I miejsce - Zbigniew Majewski

(Pruszków) i Grażyna Janota (Mysłówice)

II miejsce - Stanisław Grabowski (Warszawa)

III miejsce - Grażyna Moroz (Gorzów Wielkopolski) i Danuta Olnach (Konin)

Wyróżnienie - Jerzy Trychow-
ski (Dębica Kaszubska)

Wszyscy, którzy nadesłali prace w konkursie „Jan Paweł II - Święty” zostaną ujęci w przygotowanym okolicznościowym tomiku.



BURMISTRZ INFORMUJE



Burmistrz Żelowa
Urszula Świerczyńska

Jak ważnym tematem jest bezrobocie, o tym nikogo nie trzeba przekonywać. Niestety jest to problem nie tylko Gminy Żelów, ale całego kraju. Według statystyk, obecnie w Żelowie mamy 1247 osób bezrobotnych. Ostatnie lata pokazują, że tendencja jednak jest spadkowa (dla porównania na koniec roku 2010 liczba ta wynosiła 1309). Nasuwa się pytanie, co władze samorządowe mogą zdziałać w tym temacie? Otóż niewiele. Patrząc tylko na przepisy, można rzec, że nic, ponieważ zagadnienie to nie wpisuje się w zadania własne gminy wynikające z usta-

AKTYWNOŚĆ BURMISTRZA W WALCE Z BEZROBOCIEM

wy o samorządzie gminnym. Z drugiej strony, istnieją inne możliwości, aby skutecznie temu zapobiegać stosując różnego rodzaju formy aktywizacji osób bezrobotnych. I na tym aspekcie skupiły się działania władz samorządowych Gminy Żelów bieżącej kadencji – wspieranie poprzez inne instrumenty. W ścisłej współpracy z Powiatowym Urzędem Pracy filią w Żelowie w latach 2011-2014 udało się zorganizować 344 staży, 56 osób skierować na prace interwencyjne oraz roboty publiczne. Ze szkoleń podwyższających kwalifikacje zawodowe skorzystało 118 mieszkańców naszej gminy. Nie bez znaczenia pozostają starania Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej skierowane na utworzenie w Żelowie Podstrefy Łódzkiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. W tym celu udało się pozyskać nieodpłatnie od Starostwa Powiatowego w Bełchatowie około 13 ha obszar przy ul. Cegielnianej w Żelowie. W ślad za tym, Rada Miejska

podjęła stosowne uchwały, wyrażając na to zgodę. Na pierwsze zainteresowanie nie trzeba było długo czekać. W ostatnim czasie Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska wraz z zastępcą Grzegorzem Lorkiem i Starostą Bełchatowskim Szczepanem Chrząstem odbyła spotkanie w tej sprawie z przedstawicielem zagranicznej korporacji, na którym zachęcała potencjalnego inwestora do zainwestowania w naszej gminie

oferując w zamian pakiet korzyści. Szczegóły ewentualnych dalszych kroków będą omawiane z radnymi Rady Miejskiej w Żelowie. Tego rodzaju podejmowane kroki mogą przyczynić się do powstania nowych miejsc pracy, a co za tym idzie zmniejszenia liczby osób bezrobotnych w naszej gminie. Jest to jedno z priorytetowych celów wyznaczonych do realizacji przez Burmistrza Żelowa Urszulę Świerczyńską.



DROGA KRAJOWA NR 12 KOŚCIĄ NIEZGODY

Samorządy lokalne w całej Polsce buntują się przeciwko działaniom Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, która kierując się metodą faktów dokonanych w myśl art. 10 ust. 5 ustawy o drogach („Odcinek drogi zastąpiony nowo wybudowanym odcinkiem drogi z chwilą oddania go do użytkowania zostaje pozbawiony dotychczasowej kategorii i zaliczony do kategorii drogi gminnej”), dotychczasowe drogi krajowe zamienia się na drogi gminne. GDDKiA pozbywa się kosztownego kłopotu, a przejęcie dróg oznacza dla gmin dodatkowe obciążenia budżetowe. Samorządy nie są zainteresowane przejęciem wskazanych przez GDDKiA odcinków dróg, gdyż koszty ich utrzymania, a co za tym idzie ich pełne finansowanie spada na gminy, a w rzeczywistości na ich mieszkańców.

Taka sytuacja ma miejsce w przypadku odcinka drogi krajowej nr 12 przebiegającego przez Gminę Żelów. Pod koniec 2013 r. GDDKiA Oddział w Łodzi w piśmie do Urzędu Miejskiego w Żelowie poinformowała, że na podsta-

wie aktualnych przepisów ustawy o drogach publicznych i powołując się na przytoczony na wstępie art. 10 ust. 5, z dniem oddania do użytkowania drogi ekspresowej S-8 (odcinek węzeł „Łask” – węzeł „Rzgów”), obowiązki zarządcy tej drogi pełnić będzie organ stopnia gminnego tj. Burmistrz Żelowa, a droga stanie się drogą gminną. Koszty utrzymania przedmiotowego odcinka drogi, na które składają się między innymi: ewidencja dróg, okresowe kontrole techniczne dróg i mostów, koszenie poboczy, odśnieżanie, utrzymanie czystości, a także pielęgnacja zieleni i naprawy nawierzchni, w dużej mierze obciążą budżet naszej Gminy i szacuje się je na około 100 000,00 zł rocznie. Tych pieniędzy nikt samorządowi nie da, te koszty należy wpisać podczas planowania gminnego budżetu. Utrzymanie tej drogi odbędzie się więc kosztem mieszkańców gminy. Na pewno lepiej byłoby wydać te pieniądze na inwestycję potrzebną mieszkańcom niż na administrowanie odcinka drogi, który otrzymujemy bez jakiegokolwiek wsparcia finansowego ze strony państwa. Jest to

kolejna próba przerzucenia przez administrację centralną obowiązku opłat na gminy.

Gmina Żelów oczywiście nie zgadza się z argumentacją GDDKiA. W związku z powyższym Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska podjęła współpracę z innymi samorządami, m.in.: z Gminą Grabica, Gminą Drużbice, Gminą Buczek, Gminą Łask, Gminą Zduńska Wola, Gminą Brzeźno, Gminą Lututów, Gminą Złoczew i Gminą Dobroń, które znalazły się w takiej samej sytuacji i zostały wręcz przymuszone do przejęcia obowiązków zarządcy przedmiotowej drogi. Jedno z roboczych spotkań w tej sprawie odbyło się z inicjatywy Burmistrza Urszuli Świerczyńskiej w Urzędzie Miejskim w Żelowie. Wszystkie gminy jednogłośnie stwierdziły, że przepis prawny przygotowany przez GDDKiA jest nie do przyjęcia w tej postaci i nie dotyczy interesującego nas stanu faktycznego.

Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska wystosowała w tej sprawie pisma skierowane do Wicepremiera i Ministra Infrastruktury i Rozwoju, Wicepremiera i Ministra Gospodarki, Wojewody Łódzkie-

go, Generalnego Dyrektora Dróg Krajowych i Autostrad oraz Marszałka Województwa Łódzkiego przedstawiając swoje argumenty. Gmina Żelów może być zmuszona do skierowania tej sprawy na drogę sądową oraz może odmówić przejęcia zarządu nad przedmiotową drogą do czasu rozstrzygnięcia tej kwestii przez stosowny organ.

Na koniec należy stwierdzić, że oddanie do użytkowania nowo wybudowanej drogi ekspresowej S-8 na odcinku węzeł „Łask” – węzeł „Rzgów”, nie zastępuje drogi krajowej nr 12, na której w dalszym ciągu odbywa się ruch tranzytowy, wykorzystywany nie tylko przez mieszkańców gmin do użytku lokalnego.

Ze względu na perspektywę przejęcia zarządu nad drogą krajową przez wiele gmin, może on powodować utrudnienia w jej administrowaniu i prowadzeniu jednolitej strategii zarządzania, a także przyczynić się do zmniejszenia bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Naszym zdaniem sporny odcinek drogi krajowej mógłby zostać zaliczony do kategorii drogi wojewódzkiej.

PODSUMOWANIE KADENCJI 2010-2014 CZĘŚĆ II

OŚWIATA

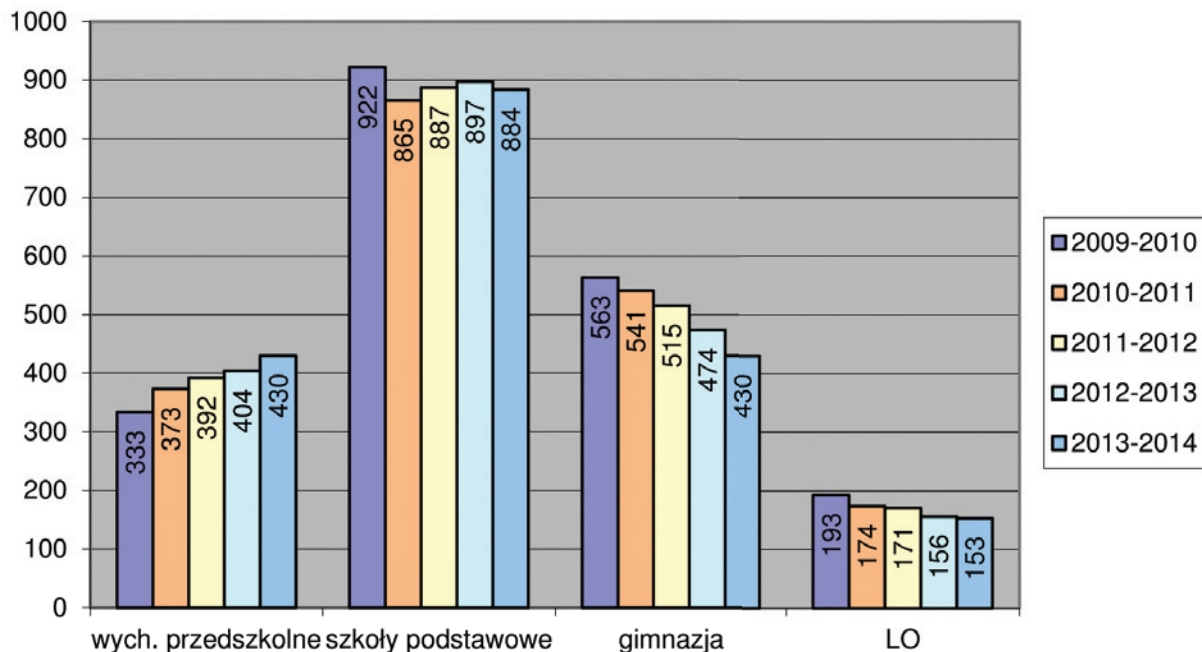
Gmina Żelów jest organem prowadzącym dla 5 szkół podstawo-

wych, gimnazjum, Zespołu Szkół Ogólnokształcących i 2 przed-

szkoli oraz dotuje funkcjonujące na terenie miasta przedszkole nie-

publiczne. Do placówek uczęszcza 1 897 dzieci i młodzieży.

Uczniowie i wychowankowie w latach 2010-2014



Zmieniająca się w kolejnych latach liczba uczniów na poszczególnych poziomach edukacji pociąga za sobą, zarówno skutki organizacyjne placówek, jak i finansowe, z roku na rok zmienia się wysokość subwencji oświatowej co pokazuje wykres budżet oświaty w latach 2009-2014. Ważne dla gminnej oświaty przeprowadzone

działania to:

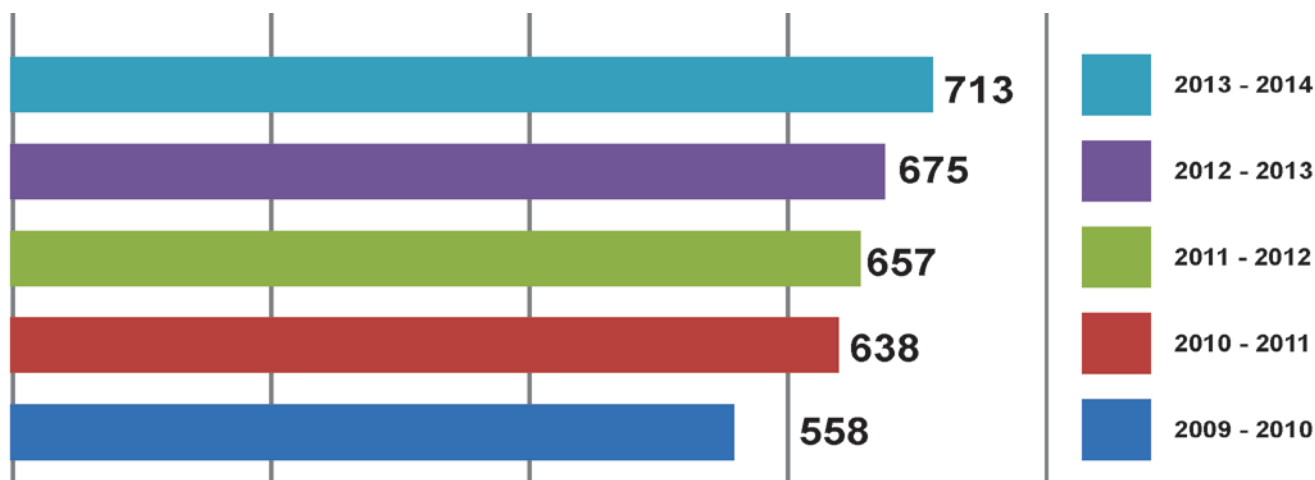
- Rozszerzenie oferty wychowania przedszkolnego (powstał dodatkowy oddział w PS 1 oraz w SP 2).
- Przygotowanie placówek oświatowych do przyjęcia sześciolatków, poparte opinią organu nadzoru pedagogicznego, którym jest Kuratorium Oświaty w Łodzi,

- Rozszerzenie możliwości korzystania przez uczniów z posiłków w szkole poprzez wprowadzenie cateringu w trzech placówkach (nie likwidując żadnej z funkcjonujących stołówek).
- Przeprowadzenie od roku szkolnego 2011/12 procedury przetargowej dowozu uczniów do szkół, która zahamowała proces ciągłego

wzrastania kosztów dowozu oraz pozwoliła na oszczędności.

- Pozyskiwanie środków zewnętrznych w celu doposażenia placówek (dane poniżej);
- Przeprowadzenie szerokiej i szczegółowej analizy oświatowych wydatków budżetowych w ścisłej współpracy z dyrektorami placówek.

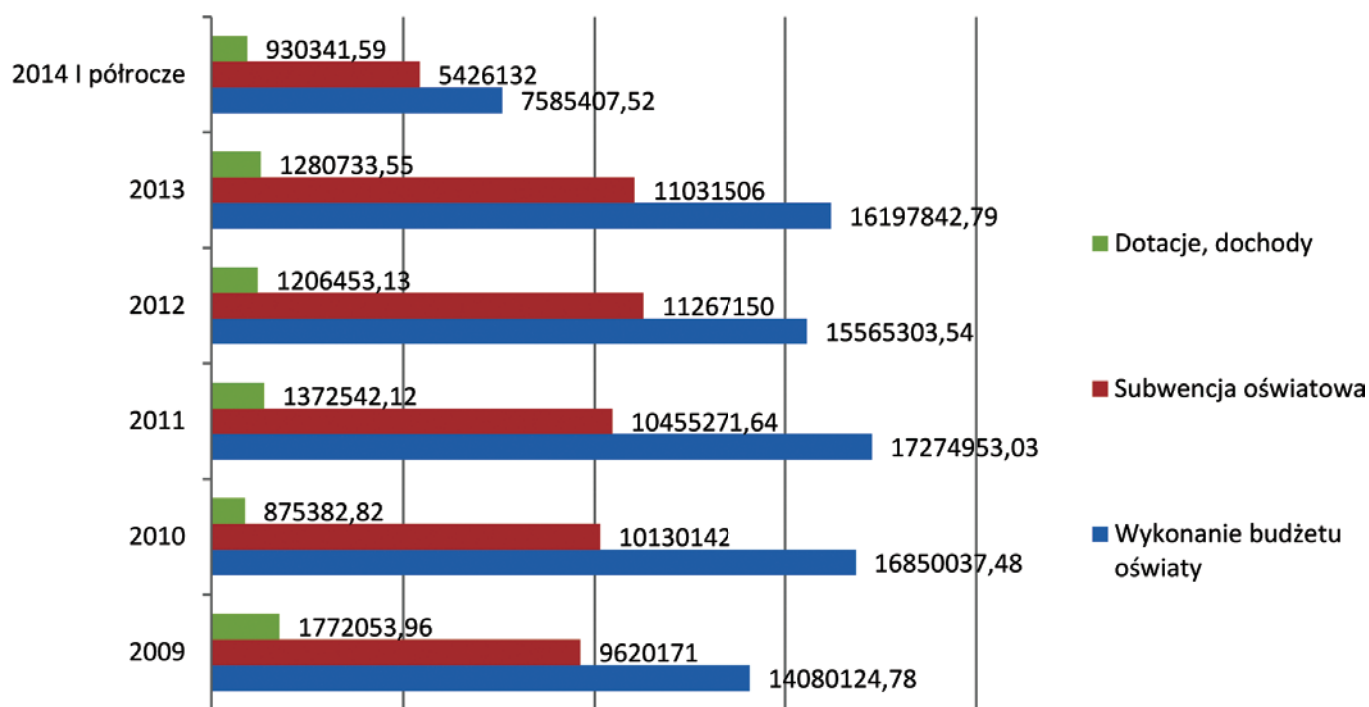
Ilość wydanych obiadów



Dowóz uczniów

2011/2012	2012/2013	2013/2014	2014/2015
342 247,93 zł	306 563,80 zł	283 952,89 zł	263 423,40 zł

BUDŻET OŚWIATY W LATACH 2009-2014



Staramy się racjonalnie wykorzystywać środki, jakimi dysponujemy oraz każdego dnia mnożyć budżet pozyskując środki finansowe ze wszystkich możliwych źródeł. W Gminie Żelów dobrze więc funkcjonuje sieć placówek oświatowych, w których zatrudnionych jest 163 nauczycieli oraz 64 pracowników administracyjno-obslugowych. Ubiegłe cztery lata to wiele działań zespołu ludzi z nią związanych tj.: dyrektorów placówek, pracowników referatu oświaty i Rady Miejskiej, mające na celu pozyskanie dodatkowych środków do budżetu miasta. Dzięki tym staraniom pozyskano prawie 3 mln zł. Finanse te pozwoliły zorganizować dla uczniów dodatkowe zajęcia edukacyjne, zakupiono pomoce dydaktyczne, powstały nowe pracownie, częściowo wymieniono stare, zużyte komputery, zorganizowano imprezy gminne i przygotowano materiały promocyjne. Przykładowe zrealizowane zadania to:

- Projekty „Wyrównajmy szanse”, „Szkoła bez barier”, POKL, działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświa-

ty, wartość 753 121,54 zł i 133 598,14 zł;

- Program rządowy Ministerstwa Edukacji Narodowej „Bezpieczna i przyjazna szkoła” w Gimnazjum w Łobudzicach - 34 415,00 zł;

- Realizacja projektów ekologicznych współfinansowanych przez WFOŚiGW w Łodzi: „Żyj z przyrodą w zgodzie” – 4 edycje programu edukacji ekologicznej w PS 4 (23 870,00 zł, 33 700,00 zł, 32 000,00 zł, 25 460,00 zł), programy edukacji ekologicznej w Szkole Podstawowej nr 2 (Szkoły z przyrodą w zgodzie - 2 250,00 zł, „Recykling drugie życie” - 7 945,00 zł) i Szkole Podstawowej w Bujnach Szlacheckich („Przygoda z przyrodą” - 11 070,00 zł, „Ekologiczny styl życia dla ciała i dla ducha” - 12 680,00 zł), 5 eko-pracowni (Szkola Podstawowa nr 2 - 30 246,00 zł, Szkoła Podstawowa nr 4 - 26 293,00 zł, Szkoła Podstawowa w Bujnach Szlacheckich - 32 900,00 zł, Zespół Szkół Ogólnokształcących - 34 516,00 zł i Gimnazjum w Łobudzicach - 33 627,00 zł), Ogródek dydaktyczny w Przedszkolu Samorządo-

wym nr 1 „Zmysłowy zakątek” - 35 870,00 zł; i w Szkole Podstawowej nr 4 „Mini ogród botaniczny” (24 176,00 zł);

- Realizacja programów Ministerstwa Sportu i Turystyki tj. „Dokształcanie umiejętności pływania - 20 000,00 zł, „Multisport” - 18 800,00 zł i „Umiem pływać” - 11 400,00 zł;

- PROW, działanie 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” dla małych projektów oraz „Odnowa i rozwój wsi” tj. Wirtualny spacer po gminie Żelów – stworzenie aplikacji internetowej- 12 523,00 zł, Rekreacyjne zagospodarowanie terenów przy zbiorniku Patyki- 500 000,00 zł, Organizacja festynu rodzinnego z okazji Dnia Dziecka 3 edycje (11 882,00 zł, 22 353,16 zł, 14 829,25 zł);

- POIG 2007-2013, działanie 8.3 „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – e-Inclusion”, Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w Gminie Żelów - inwestujemy w przyszłość” - 634 450,00 zł. Z budżetu Gminy oraz dzięki pozyskanym środkom zewnętrznym zrealizowano inwestycje oświatowe

(opis większych zmian w dziale inwestycyjnym) w łącznej kwocie 7 974 163,62 zł z dofinansowanie w wysokości 5 684 978,95 zł, które w znaczący sposób poprawiły warunki nauki naszych uczniów. Warto zaznaczyć, że mimo tak znacznych nakładów inwestycyjnych poprawiających gminną infrastrukturę drogową, nie ograniczyliśmy wydatków w zakresie oświaty. Nasze placówki są systematycznie remontowane i doposażane. Wysokość środków finansowych przeznaczonych na przeprowadzenie remontów w latach 2010-2013 łącznie wyniosła 1 192 587,75 zł. Nadal jednak dostrzegamy niedostatki w szkolnictwie, konieczna jest realizacja większych inwestycji oświatowych poprawiających bazę sportową gminy oraz zwiększenie wydatków remontowych. Stąd też plany na kolejne lata związane z budową hali sportowej przy Zespole Szkół Ogólnokształcących, sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 2 wraz z termomodernizacją budynku szkoły.

Kierownik Referatu Oświaty
Kultury Sportu i Zdrowia
Marzanna Socha

OCHRONA PRZECIWOPOŻAROWA

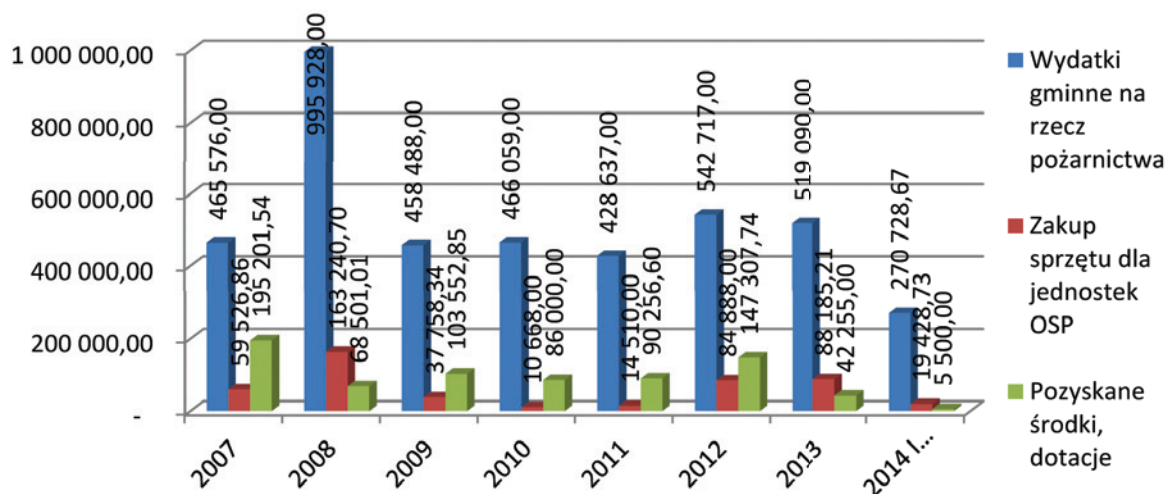
Mając na uwadze środki finansowe, jakie przeznaczane są co roku z budżetu Gminy na ochronę przeciwpożarową, należy stwierdzić, że działania Ochotniczych Straży Pożarnych na terenie Gmi-

ny Żelów są widoczne i sprawnejsze, a i koszty ponoszone przez Gminę na rzecz utrzymania sprawności i gotowości bojowej z roku na rok wzrastają.

Dla porównania wydatki z bu-

dżetu Gminy w okresie od roku 2007 do 30 czerwca 2014 roku obrazuje poniższa tabela. Co-rocennie z budżetu Gminy przeznaczane są środki finansowe na utrzymanie bojowe wszystkich

jednostek ochotniczych straży pożarnych, w tym na dotacje dla jednostek OSP na zakup sprzętu i umundurowania, remonty garaży i strażnic oraz zakup samochodów pożarniczych.



W roku 2012 zakupiono dwa samochody pożarnicze, lekki marki Ford dla jednostki OSP Sobki i średni marki JELCZ 005 dla jednostki OSP Wypychów. W roku 2013 jednostka OSP w Łobudziach otrzymała dotację do zakupu nowego ciężkiego samochodu pożarniczego marki Skania.

Duży procent wydatków materiałowych stanowią corocznie bieżące naprawy sprzętu pożarniczego oraz samochodów pożarniczych. Z roku na rok wzrasta poziom wykształcenia strażaków ratowników biorących bezpośredni udział w akcjach ratowniczych i gaśniczych oraz standard wyposażenia

w specjalistyczny sprzęt pożarniczy. Lata 2011 – 2014 to szereg inwestycji związanych z poprawą warunków lokalowo – bytowych jednostek. Z budżetu Gminy Żelów współfinansowane były termomodernizacje i remonty budynków strażnic OSP Kociszew, Karczmy, Pożdżenice, Grabostów,

Bujny Szlacheckie, Żelów, Sromutka, Kurów. W roku 2014 rozpoczęto termomodernizację budynków strażnic OSP w Wypychowie (wraz z remontem dachu), Wygiełzowie i Chajczynach.

Kierownik Referatu Spraw Obywatelskich Tadeusz Dobrzański



OSP Kociszew



OSP Karczmy



OSP Wypychów



Garaż przy OSP Pożdżenice

ZAKŁAD USŁUG KOMUNALNYCH W ŻELOWIE

Zasób Komunalny:

1. Wprowadzono pod obręb sesji Rady Miejskiej „Wieloletni program gospodarowania mieszkaniowym zasobem Gminy Miasta Żelów na lata 2013- 2017”, który Rada przyjęła 23 stycznia 2013 roku.

2. Zakończono sezon grzewczy 2012/2013 oraz sezon 2013/2014 z dobrym efektem ekonomicznym produkcji ciepła, tj.: oszczędność paliwa, poprawa sprawności cieplnej kotłowni, uruchomienie instalacji pogodowej, obniżenie strat przesyłu

energii cieplnej, wymiana odcinka sieci cieplnej.

3. Poprawiono wynik w zakresie ściągalności czynszów:

- 2010/2012 wskaźnik nieściągalności wynosił prawie 50% , na koniec czerwca 2014r. już 26%,
- zwiększenie ilości dłużników,

którzy spłacają zaległości.

4. Wprowadzono waloryzację czynszów w lokalach użytkowych Gminy Zarządzeniem Burmistrza Nr 55/2013 z dnia 20.12.2013 roku, wymiana i ujednolicenie umów najmu lokali użytkowych.

5. Wprowadzono indeksację czynszów w lokalach zasobu gminnego znajdującego się we Wspólnotach Mieszkaniowych, Zarządzeniem Burmistrza Nr 58/2013 z dnia 9.12.2013 roku.

6. Poprawiono wyniki finansowe Zakładu Usług Komunalnych.

7. Przeprowadzono kontrolę stanu technicznego wszystkich budynków zasobu gminnego zgodnie z art. 62 ustawy Prawo

Budowlane z wpisem do KOB.

8. Przeprowadzono najpotrzebniejsze remonty i prace konserwacyjne w zasobie gminnym. O ile na remonty w 2010 roku przeznaczano niecałe 50 000,00 zł, to w roku 2013 już 117 000,00 zł. Łącznie w kadencji 2010-2014 na remonty gminnego zasobu mieszkaniowego przeznaczono ponad 400 000,00 zł.

Wspólnoty Mieszkaniowe:

1. Przeprowadzono w ustawowym terminie wszystkich zebrań Wspólnot Mieszkaniowych.

2. Wprowadzono realny plan finansowy Wspólnot Mieszkaniowych.

3. Wprowadzono nowe stawki finansowe na fundusze remontowe poszczególnych Wspólnot Mieszkaniowych.

4. Przeprowadzono zaplanowane prace remontowe na 2013 rok, co znacząco poprawiło estetyza-

cję nieruchomości budynków oraz poprawiło bezpieczeństwo zamieszkiwania.

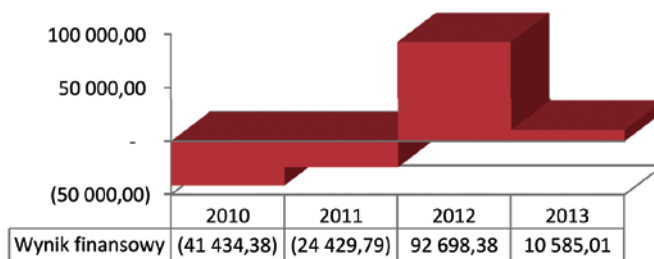
5. Poprawiono relację Zarządcy z zarządami Wspólnot Mieszkaniowych.

6. Wprowadzono i podpisano

nowe umowy o zarządzanie ze wszystkimi Wspólnotami Mieszkaniowymi.

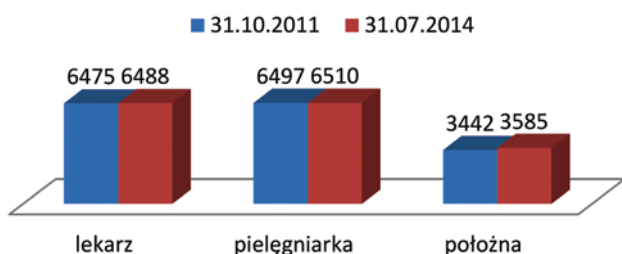
Kierownik Zakładu Usług Komunalnych
Stanisław Boczek

Wynik finansowy ZUK

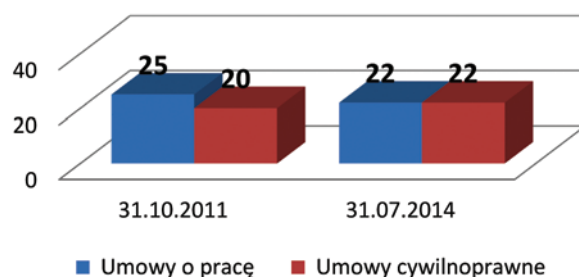


SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ

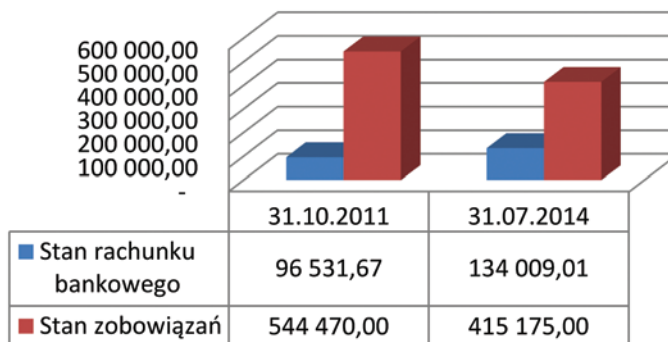
Liczba deklaracji



Liczba zatrudnionych



W okresie ostatnich 3 lat zaznacza się tendencja wzrostowa liczby złożonych przez mieszkańców Gminy deklaracji (aktualnie 43%).



Stan zobowiązań finansowych związany jest z zaciągniętymi kredytami w latach 2004-2006 w wysokości 700 000,00 zł na wypłatę wynagrodzeń, płatności za usługi lekarskie, za wykonanie badań laboratoryjnych i innych wymagalnych zaległości. Istotny dla prawidłowego funkcjonowania SPZOZ jest wzrost nakładów ponoszo-

nych na wydatki bieżące np. zakup sprzętu do gabinetu rehabilitacji, sprzętu medycznego, komputerów, mebli, doposażenie placówki w sprzęt zgodny z wymogami NFZ oraz zawarcie umowy leasingowej na samochód służbowy, które w 2012r. wyniosły 64 427,00 zł, w 2013 r. 67 050,00 zł oraz w I półroczu 2014r. 33 690,00

zł. W latach 2011-2014 znacznie zwiększył się dostęp do usług medycznych, zatrudnieni zostali specjaliści: m.in. kardiolog, lekarze chorób wewnętrznych, chirurg ogólny, neurolog, pediatrzy, ortopedzi i lekarz medycyny sportowej. Ponadto pielęgniarki poszerzyły swoją wiedzę o liczne kursy kwalifikacyjne. Należy podkreślić,

że w naszym ośrodku nie ma limitów w dostępie do rehabilitacji, co skutkuje przyjęciami wszystkich zainteresowanych pacjentów i nadwykonaniem w tym zakresie - np. w 2014r. jest to kwota ponad 90 000,00 zł.

Kierownik Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Elżbieta Rybak-Sawuła

WYDARZENIA KULTURALNE, PROMOCJA GMINY

W tej kadencji nie zapomniano także o kulturze, rozrywce i promocji Gminy. Oprócz cyklicznych wydarzeń, które już od wielu lat odbywają się w Żelowie (Dni Żelowa, Letnie Koncerty Festiwalowe,

Koncert Noworoczny, Wędrowny Festiwal „Kolory Polski” współorganizowany z Filharmonią Łódzką) pojawiły się nowe, które już na stałe zagościły w kalendarzu żelowskich wydarzeń i cieszą się po-

пулярnością wśród mieszkańców. Dni Żelowa, które do tej pory były typowym festynem miejskim połączone zostały z inicjatywą Burmistrz Żelowa p. Urszuli Świerczyńskiej z Dożynkami Gminnymi.

Impreza cieszy się ogromną popularnością wśród mieszkańców. Oprócz koncertów Gwiazd Estrady (m. in. Don Vasyła, Krzysztofa Krawczyka, Roberta Janowskiego, Oddziału Zamkniętego, Bayer Full,

Myslowitz, Kasy, Gangu Olse-na i innych) występuje wówczas wielu lokalnych artystów, a koła gospodyń przygotowują regionalne potrawy. To prawdziwe święto Gminy nastawione na integrację mieszkańców.

Kolejną imprezą, która zadebiutowała w 2012 r. jest **Festyn Rodzinny** z okazji Dnia Dziecka.



Wpisując się w ogólnopolski trend zamiłowania do jazdy na rowerze, od niedawna w Żelowie

To impreza skierowana dla dzieci i ich rodziców. Organizatorzy zapewniają program estradowy dla najmłodszych, darmowe urządzenia dmuchane i rekreacyjne oraz szereg animacji i różnego rodzaju atrakcji. Najmłodsi mieszkańcy Żelowa mogą również korzystać z ciekawej i atrakcyjnej formy wypoczynku organizowanej od

cyklicznie organizowane są rajdy rowerowe. Liczna grupa entuzjastów „dwóch kółek” spotyka się



Promocja Gminy Żelów była wielokierunkowa, oparta na historii i ważnych wydarzeniach. Patronatem Honorowym Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej objęto wiele cennych inicjatyw o charakterze kulturalno-rozrywkowym, historycznym i sportowym. Zmieniona została, a tak naprawdę stworzona zupełnie nowa strona internetowa, na której mieszkańcy i oso-

by spoza naszego miasta mogą łatwiej znaleźć potrzebne informacje. Narzędziem, które ułatwia interaktywne poznanie naszego miasta jest dodatkowa aplikacja „Wirtualny spacer”. Zmieniono także szatę graficzną lokalnego biuletynu „Informator Żelowski” i zwiększono jego nakład, wydano folder promocyjny. Gmina Żelów była aktywna również w ogłaszanych dla samorządów

2013 r. przez żelowski Dom Kultury we współpracy z Łódzkim Domem Kultury w ramach projektu **Kolorowa Lokomotywa**.

W czerwcu 2012 r. uruchomiony został **Klub Czeski**. To miejsce spotkań, działań kulturalnych, nie tylko Czechów, ale wszystkich mieszkańców Żelowa i regionu. Swojej imprezy doczekał się też

teren rekreacyjny przy Patykach, w ostatnią niedzielę wakacji zorganizowano tam Festyn Rodzinno-Rekreacyjny. Uczestnicy mogli uczestniczyć w zawodach piłki siatkowej, zawodach wędkarskich dla dzieci zorganizowano animacje i bloki konkursowe w plenerze oraz zapewniono dmuchaną zjeżdżalnię i zamek.



przynajmniej dwa razy do roku, aby wspólnie przejechać się po Gminie. Każda kolejna impreza

gromadzi coraz więcej uczestników, na ostatnim rajdzie zgromadziło się około 150 uczestników.



konkursach na szczepku powiatowym, wojewódzkim, a także ogólnopolskim, czego dowodem są liczne wyróżnienia i nagrody, m.in. Gminny Lider Recyklingu 2013, Samorządowy Menadżer Regionu 2013, wysokie miejsce w rankingu Wykorzystywanie środków UE- kategoria „Miasta inne” organizowanym przez pismo samorządu terytorialnego „Wspólnota”.

Ta aktywność przejawiała się także poprzez udział Gminy Żelów w wydarzeniach promocyjnych takich jak: Mixer Regionalny Województwa Łódzkiego, Piknik Funduszy Europejskich, organizowany co roku w Łódzkiej Manufakturze, Dożynki Powiatowe.

Ponadto, ujednolicono system identyfikacji wizualnej Gminy Żelów poprzez banery promocyjne, gadżety i inne elementy.



PODSUMOWANIE

Jeszcze niedawno robiliśmy bilans otwarcia, a już czas nieubłagania nakazuje nam podsumować kadencję. Powyższy materiał powstał w oparciu o dane z każdego referatu Urzędu Miejskiego w Żelowie i został zatwierdzony przez kierowników poszczególnych wydziałów. Na pewno nie przespałimy tego okresu, od razu wzięliśmy się do pracy wiedząc, że należy rozłożyć pracę równomiernie na cztery lata, a nie tylko na końcówkę kadencji.

Dane finansowe pokazują, że Gmina jest dobrze zarządzana. Wiadomo, że aby inwestować, należy pozyskiwać środki z zewnątrz, aby je pozyskiwać, należy mieć wkład własny, dlatego samorządy się zadłużają. My zrobiliśmy to rozsądnie, łączna kwota na inwestycje zrealizowane w latach 2011 – 2014 wyniosła dokładnie 60 573 866,20 zł, wobec tego procent zadłużenia w stosunku do wykonanych inwestycji wyniósł 36,96%, gdzie w po-

przedniej kadencji ten wskaźnik wynosił 57,3%. Inwestycje to mój konik, lata 2011-2014 to prawdziwy bum inwestycyjny w Żelowie, liczba zrealizowanych inwestycji i ich jakość mówi sama za siebie. Wykonaliśmy ogromną pracę, aby zmienić oblicze naszej Gminy. Razem ze współpracownikami starałam się jak najlepiej gospodarować środkami własnymi, ale także środkami pozyskanymi z zewnątrz. Tutaj muszę wspomnieć o dobrej współpracy z Powiatem Bełchatowskim i Starostą Szczepanem Chrzęstem. To w naszej kadencji stosunki z Powiatem wyraźnie się poprawiły, postawiliśmy na dialog i pełną współpracę, co na pewno jest korzystne dla mieszkańców Gminy Żelów. Bez wsparcia Starostwa nie udałooby się nam zrealizować wielu inwestycji, głównie drogowych oraz nie udałooby nam się pozyskać środków na wiele innych projektów.

Żadna dziedzina nie jest przez

nas zaniedbywana, stawiamy na oświatę racjonalnie wykorzystując środki jakimi dysponujemy oraz pozyskując środki finansowe ze wszystkich możliwych źródeł, liczba zatrudnienia w Urzędzie pozostała na takim samym poziomie, jak w poprzedniej kadencji, wspieramy strażaków i wszelkie inicjatywy społeczne. Wspólnie z Domem Kultury i Biblioteką organizujemy dla mieszkańców wydarzenia kulturalne, zrewitalizowaliśmy Park im. Traugutta, teren rekreacyjny przy Patykach oraz zmodernizowaliśmy Park w centrum Żelowa. Dbamy o osoby starsze i niepełnosprawne - w 2014r. zakupiliśmy samochód marki Mercedes przystosowany dla niepełnosprawnych o wartości 249 936,00 złotych w 100% finansowany ze środków zewnętrznych.

Dużym wsparciem dla inicjatyw wiejskich jest fundusz sołecki. To dzięki niemu wychodząc naprzeciw oczekiwaniom miesz-

kańców i wsłuchując się w ich głosy udało się zaspokoić te potrzeby realizując w poszczególnych sołectwach wiele niezbędnych zadań m.in. dobudować oświetlenie, zakupić materiały do prowadzenia prac remontowych w częściach garażowych strażnic, czy zbudować place zabaw.

Staramy się na bieżąco konsultować z mieszkańcami Gminy dalsze inwestycje i strategię działania całej Gminy. Rozwinęliśmy system informacyjny Żelowa, teraz wszystkie informacje pojawiają się na naszej stronie internetowej oraz na naszym profilu facebook. Mam nadzieję, że mieszkańcy docenią nasze dotychczasowe działania i pozwolą nam dalej pracować tak, jak do tej pory. Zrealizowaliśmy wiele zadań, ale mamy świadomość, ile jeszcze pracy przed nami.

*Burmistrz Żelowa
Urszula Świerczyńska*

SYTUACJA FINANSOWA GMINY ŻELÓW

Po raz kolejny chcielibyśmy poinformować o sytuacji finansowej gminy Żelów. Pomimo trudności finansowych na początku obecnej kadencji (kwota długu na dzień 31 grudnia 2010 roku 16 646 773,14 zł + wartość zaciągniętych w 2010 roku zobowiązań inwestycyjnych przypadających do zapłaty w 2011 roku 6 221 054,07 zł = 22 867 827,21 zł). Z tak głębokim zadłużeniem budżet nie

był właściwie przygotowany do rozpoczynającej się dużej inwestycji „Rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Żelowie i gminie Żelów”. Mimo to, w ciągu ostatnich czterech lat udało się zrealizować ogromną ilość inwestycji (ich łączna wartość wynosi 60 573 866,20 zł) oraz ustabilizować finanse gminy. Spłaty kredytów zaplanowano na bezpiecznym poziomie, tzn. takim, który

spełnia wymogi nowych przepisów. Ponadto, doprowadzono do zwiększenia środków pieniężnych na rachunku bankowym, by płatności, szczególnie te inwestycyjne można było regulować na bieżąco, bez odkładania ich na rok następny, co miało miejsce na początku kadencji, gdyż w ten sposób „sztucznie” zmniejsza się zadłużenie. Biorąc to pod uwagę trudno mówić o znaczącym wzro-

ście zadłużenia w trakcie ostatnich czterech lat. Należy nadmienić, iż było to możliwe dzięki maksymalnemu ograniczeniu wydatków na działalność bieżącą. Ponadto, do sprawozdań z wykonania budżetu za poszczególne lata Regionalna Izba Obrachunkowa wydała opinie pozytywne. Tak więc, sytuacja finansowa gminy Żelów na końcu tej kadencji jest stabilna.

OGŁOSZENIE

Burmistrz Żelowa ogłasza, że w dniu 18 listopada br. odbędzie się rokowania na sprzedaż nieruchomości gminnych. Wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży i warunków na jakich można je nabyć znajduje

się w Referacie Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Żelowie ul. Żeromskiego 23, tel. 44 634 10 00 w. 38 lub 40, a także na stronie internetowej www.zelow.pl w zakładce przetargi, w BIP, na stronie

www.monitorurzedowy.pl oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Żelowie. Informacja o rokowaniach została zamieszczona również w Dzienniku Łódzkim. Ponadto jeszcze w bieżącym roku Gmina Żelów zorganizuje prze-

targ na sprzedaż atrakcyjnych nieruchomości gminnych. Zachęcam do zapoznawania się z propozycjami sprzedaży. Szczegółowe informacje w tym zakresie można uzyskać w w/w referacie naszego Urzędu.

PODZIĘKOWANIE DLA RADNYCH

W związku z zakończeniem kadencji 2010-2014 Rady Miejskiej w Żelowie w imieniu członków Rady Miejskiej wszystkim Mieszkańcom Gminy Żelów składam podziękowanie za zaufanie, którym zostaliśmy obdarzeni i powołani do pełnienia obowiązków radnych. Szczególne podziękowania składają radni nie kandydujący do Rady Miejskiej w następnej kadencji.

Z wyrazami szacunku: przewodniczący Rady Miejskiej w Żelowie Wincenty Berliński.

WYWIAD Z WÓJTEM BUCZKU BRONISŁAWEM WĘGLEWSKIM



A.O.: Panie Wójcie, zacznijmy od sprawy gazyfikacji Gminy Żelów i Gminy Buczek.

Od 2012 r. Burmistrz Żelowa Urszula Świerczyńska wspólnie z Panem kilkakrotnie odbywała w tej sprawie spotkania z przedstawicielami Polskiego Górnictwa Naftowego i Gazownictwa SA, z Podsekretarzem Stanu, a zarazem Głównym Geologiem Kraju w Ministerstwie Ochrony Środowiska - p. Grzegorzem Woźniakiem. Bardzo cieszymy się z faktu, że Gmina Buczek również przyłącza się do tej inicjatywy. Co Pan sądzi o tej inwestycji?

B.W.: Gazyfikacja naszych Gmin to niezwykle duże przedsięwzięcie, to bardzo ważna i niezwykle potrzebna inwestycja. Sieć budowa-

na jest w całości przez PGNiG przy udziale środków unijnych, dlatego bardziej opłacalne jest przejęcie istniejącej infrastruktury, niż wybudowanie nowej. My jako Gmina Buczek wzięliśmy na siebie kwestie torów, w tej chwili dysponujemy około 30 procentami potrzebnych terenów, w najbliższym czasie będziemy już dysponować dalszą ich częścią. Myślę, że w ciągu pół roku będziemy posiadać całość terenów potrzebnych do rozpoczęcia inwestycji. Będziemy dysponować przelotem gazociągu do Żelowa, po drodze zabezpieczając Bazę Wojskową. A pani Burmistrz Urszula Świerczyńska będzie mogła dalej zajmować się formalizacją tej sprawy w Ministerstwie i jej finalizacją.

A.O.: Panie Wójcie, dwa samorządy są poważnym argu-

mentem w staraniu o gaz przed PGNiG, zatem czy gaz popłynie do naszych gmin za dwa lata?

B.W.: Jak wspomniałem na wstępie, to bardzo duże przedsięwzięcie i myślę, że realne jest jej zakończenie w najbliższej perspektywie.

A.O.: Jakie jeszcze są przed nami wspólne działania w następnej kadencji samorządu, tak aby jak najszybciej zrealizować przedmiotową inwestycję?

B.W.: Wspomożemy tę inwestycję poprzez wspólne i indywidualne rozmowy z przedstawicielami Urzędu Marszałkowskiego. Postaramy się urealnić to przedsięwzięcie. Będziemy na bieżąco monitorować sprawę gazu w odpowiednich instytucjach. To jedna z priorytetowych spraw dla mieszkańców obu gmin, więc na pewno jej nie zaniebamy.

A.O.: Jest pan Wójtem nieprzerwanie od 2002 r. ma pan więc bardzo ogromne doświadczenie samorządowe, proszę powiedzieć jakie wrażenie robi na panu kwota 60 mln wydanych na inwestycje w obecnej kadencji w gminie Żelów?

B.W.: To bardzo duża kwota, na prawdę robi ogromne wrażenie. Należy tutaj docenić rozmach Pani Burmistrz Urszuli Świerczyńskiej. Cieszę się ze zmodernizowania drogi 484, z której regularnie korzystam oraz z wodociągu w mojej rodzinnej Woli Pszczółcekiej. To

bardzo miłe, że ktoś wreszcie dostrzegł te problemy w tym właśnie miejscu.

A.O.: Wiadomo, że aby inwestować trzeba mieć odpowiednie środki finansowe. Aby dokonywać wielkich inwestycji, czy też pozyskać duże dotacje z Unii samorządy zaciągają kredyty. Jakie jest Pana zdanie na ten temat, warto się zadłużać czy też nie?

B.W.: Ja będąc często w Brukseli obserwuję z bliska jak wygląda dofinansowanie unijne. Ważne aby mądrze gospodarować gminnymi finansami i korzystać z dotacji nawet kosztem zadłużenia. Lata 2017-2018 będą decydować o zamożności Gmin, największe środki z Unii zostaną przekazane beneficjentom właśnie w tych latach. Wtedy należy inwestować nie patrząc na zadłużenie bo kolejna kadencja może już nie mieć szansy na pozyskanie tak wielkich środków. Tych pieniędzy po prostu później może już nie być, a na pewno nie będzie ich tak wiele. Jeżeli Gmina Buczek będzie mieć szansę pozyskać z Unii Europejskiej ogromne środki, to nie możemy tego przegapić dla dobra mieszkańców, nawet jeżeli będziemy musieli się zadłużyć.

A.O.: Dziękuję za rozmowę.

Z Wójtem Gminy Buczek Bronisławem Węglewskim rozmawiał Adam Olasek - redaktor naczelny Informatora Żelowskiego.

FUNDACJA ROZWOJU GMINY ŻELÓW Z NAGRODĄ

19 września br. na Gali Nagród Banku Gospodarstwa Krajowego Fundacja Rozwoju Gminy Żelów otrzymała szczególne podziękowanie i statuetkę za wyróżniającą się realizację projektu JEREMIE w regionie i wspieranie z sukcesem lokalnej przedsiębiorczości.

JEREMIE (ang. Joint European Resources for Micro-to-Medium Enterprises - Wspólne zasoby dla małych i średnich przedsiębiorstw) to nowa inicjatywa powołana w 2007 r. przez Komisję Europejską i Europejski Bank Inwestycyjny. Jej idea jest ułatwienie dostępu do finansowania dla mikro, małych i średnich przedsiębiorstw poprzez oferowanie im dedykowanych instrumentów inżynierii finansowej. Instrumen-

ty inżynierii finansowej to nic innego jak najbardziej potrzebne na rynku i nieskomplikowane produkty finansowe: pożyczki, kredyty i poręczenia.

Jak mówi Magdalena Dziędział asystent Zarządu Fundacji ds. promocji - Realizację Inicjatywy Jeremie rozpoczęliśmy podpisaniem z Bankiem Gospodarstwa Krajowego jako Menadżerem Łódzkiego Regionalnego Funduszu Powierniczego dwóch umów.

I-sza umowa została podpisana we wrześniu 2011 r. na kwotę 7 mln zł, natomiast w lutym 2012 r. II-ga umowa na kwotę nieco większą 10 mln zł. Łącznie z Bankiem Gospodarstwa Krajowego podpisaliśmy dwie umowy na łączną kwotę 17 mln zł. Środ-

ki pozyskane w ten sposób zobowiązani byliśmy przeznaczyć na poczet nowego produktu finansowego - pożyczki globalnej. Termin pożyczki globalnej oznaczał udzielanie bezpośredniego wsparcia w postaci pożyczek dla mikro, małych i średnich przedsiębiorstw z terenu województwa łódzkiego. Przystąpiliśmy do wzmocnionych działań i w ustalonym umową 2-letnim okresie realizacji każdej z umów z sukcesem zrealizowaliśmy założony cel.

W ramach I-szej umowy udzielonych zostało 121 pożyczek na łączną kwotę 8 344 020,00 (udział Menadżera - 7 000 000,00 zł, pozostała kwota - środki własne Fundacji). W ramach II-

-giej umowy udzielone zostały 92 pożyczki na łączną kwotę 0 839 000,00 (udział Menadżera - 10 000 000,00 zł, pozostała kwota - środki własne Fundacji). Jest Nam bardzo miło z odniesionego i docenionego sukcesu, tym bardziej z wkładu jaki mogliśmy włożyć w rozwój lokalnej przedsiębiorczości. Żywiemy głęboką nadzieję, iż jest to pierwszy i nie ostatni projekt tego typu, który zrealizowaliśmy. W chwili obecnej zapraszamy do nowego projektu przez nas realizowanego, tym razem na szeroki wachlarz usług doradczych. Nasi klienci w Punkcie Konsultacyjnym Krajowego Systemu Usług będą mogli korzystać z dofinansowanych (90%) usług doradczych.

EDUKACJA

GMINA ZELÓW „SAMORZĄDOWYM LIDEREM EDUKACJI 2014”

W dniu 30 października 2014 roku podczas Gali w Auli Leopoldyńskiej Uniwersytetu Wrocławskiego Burmistrz Zelowa Urszula Świerczyńska odebrała certyfikat „Samorządowy Lider Edukacji 2014”. Gmina Zelów była jedynym laureatem w kategorii gmin do 20 tys. Mieszkańców z terenu województwa łódzkiego.



W uzasadnieniu otrzymanego wyróżnienia czytamy „Na uwagę zasługuje profesjonalizm w podejściu do zarządzania strategicznego gminą, w tym zarządzania procesami w obszarze polityki społecznej i edukacyjnej. Zarządzanie oświatą w gminie spełnia wszystkie kryteria nowoczesnego zarządzania publicznego, takie jak otwartość, kompleksowość, orientacja na przyszłość, kreatywność, orientacja na wyniki czy współdziałanie ...”. Tytuły „Samorządowego Lidera Edukacji” przyznaje Komisja Ekspertów złożona z naukowców reprezentujących ośrodki akademickie z całej Polski, która między innymi podkreśliła, iż „Silną stroną systemu oświatowego Gminy Zelów jest wszechstronność i wartościowa merytorycznie oferta edukacyjna umożliwiająca edukację przedszkolną wszystkim chętnym dzieciom, udział dzieci i młodzieży w aktywizujących, odpowiednio zdywersyfikowanych zajęciach pozalekcyjnych, naukę języków obcych, udział w projektach i przedsięwzięciach dydaktycznych ukierunkowanych na rozwijanie aktywności społecznej uczniów, kształtowanie postaw

obywatelskich, wychowanie patriotyczne (w tym lokalne) i rozwijanie samorządności wśród dzieci oraz młodzieży, udział w zajęciach sprzyjających harmonijnemu rozwojowi fizycznemu uczniów, udział w przedsięwzięciach z zakresu profilaktyki, edukacji prozdrowotnej etc. Recenzenci zwracają uwagę, iż w szkołach, dla których Gmina jest organem prowadzącym tygodniowa liczba zajęć dodatkowych (w roku szkolnym 2013/14) znacznie odbiegała od standardów spotykanych w innych Gminach o podobnej wielkości, możliwościach i potencjale ...”. Działające w gminie szkoły realizują rozliczne wartościowe projekty i przedsięwzięcia edukacyjne pozytywnie wyróżniające Zelów na tle innych gmin”. W opinii komisji na pozytywną ocenę zasługuje także aktywność JST w zakresie pozyskiwania środków zewnętrznych na rozwój zaplecza dydaktycznego umożliwiającego kształcenie z wykorzystaniem innowacyjnych metod edukacyjnych. Przykładem projektu w tym zakresie jest m.in. budowa ogródka dydaktycznego „Zmysłowy zakątek” w Przedszkolu Samorządowych

nr 1, a także utworzenie w szkołach ekopracowni. Z kolei działania zorientowane na przeciwdziałanie cyberwykluczeniu i niwelowanie ograniczeń w dostępie do edukacji uczniów ze środowisk wiejskich ułatwiała realizacja przez gminę projektu „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w Gminie Zelów - inwestujemy w przyszłość” współfinansowanego przez UE z EFRR w ramach POIG 2007-2013 Działanie 8.3, w ramach którego pozyskano fundusze m.in. na zakup do szkół i jednostek podległych 58 komputerów (wartość całego projektu skierowanego do uczniów i mieszkańców Gminy Zelów wynosiła 634.450,00 zł). W uzasadnieniu czytamy, że „Realizacja działań służących tworzeniu szerokiej oferty dydaktycznej i kulturowej

oraz wyrównywaniu szans edukacyjnych dzieci i młodzieży nie byłaby możliwa bez systematycznej poprawy stanu bazy dydaktycznej Gminy i wyposażania placówek w sprzęt i pomoce naukowe oraz nowoczesne technologie i pomoce technodydaktyczne”.

Konkluzją recenzji uzyskanej w procesie certyfikacji jest stwierdzenie „w gminie Zelów wypracowano efektywny model zarządzania oświatą, oparty o najnowsze osiągnięcia teorii i praktyki zarządzania publicznego. Przywołane powyżej argumenty, potwierdzone wysoką oceną punktową, której dokonali niezależnie od siebie recenzenci Programu „Samorządowy Lider Edukacji”, uzasadniają przyznanie gminie certyfikatu w ramach IV edycji projektu”.



STYPENDIA SZKOLNE

Decyzją Wojewody Łódzkiego z dnia 21.10.2014 r. Gmina Zelów otrzymała dotację celową przeznaczoną na dofinansowanie świadczeń pomocy materialnej dla uczniów o charakterze so-

cialnym w kwocie 206 047,00 zł. Z pomocy materialnej skorzysta ok. 413 uczniów.

Stypendium szkolne będzie realizowane za pomocą formularzy zamówień (bezzgotówkowo) lub

na podstawie faktur i rachunków imiennych w formie refundacji wydatków poniesionych na cele edukacyjne. Stypendium szkolne będzie można rozliczyć w terminie od 24 listopada do 5 grudnia

2014 r. w Referacie Oświaty, Kultury, Sportu Zdrowia Urzędu Miejskiego w Zelowie (pokój 106, I piętro). Wypłata stypendium nastąpi w dniach 16-17 grudnia 2014 r.

KOLOROWA LOKOMOTYWA 2014-FINAŁ

4 października „Kolorowa Lokomotywa” zatrzymała się na przystanku – FINAŁ. W Łódzkim Domu Kultury odbyło się uroczyste podsumowanie projektu, w którym brały udział dzieci z województwa łódzkiego. Podczas finału zostały ogłoszone

wyniki konkursów.

Wśród laureatów są uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie.

KONKURS FOTOGRAFICZNY „NATURA OCZAMI DZIECKA”:

II miejsce: PAULINA PIORUN „Do góry nogami”

Wyróżnienie: ZOFIA BERBELSKA
KONKURS PLASTYCZNY „NA ZIELONYM SZLAKU”:

Wyróżnienie: WIKTORIA KURCZEWSKA

KONKURS SZTUKI LUDOWEJ I RĘKODZIEŁA „SZTUKA BLISKA

NATURZE”:

II miejsce: JULITA KĘPIŃSKA „Wiosenny wianek”

III miejsce: ALEKSANDRA SKWARCZEWSKA „Poranny budzik”

Wyróżnienie: ALEKSANDRA PRZYBYLSKA, ANNA CHĘCIŃSKA.



PASOWANIA NA UCZNIA I PRZEDSZKOLAKA W GMINIE ŻELÓW

W październiku w szkołach podstawowych i przedszkolach na terenie Gminy Żelów odbyły się uroczystości ślubowania i pasowania

na ucznia i na przedszkolaka. W tych wyjątkowych wydarzeniach uczestniczyli uczniowie, rodzice i nauczyciele oraz zaprosze-

ni goście, w tym przedstawiciele władz samorządowych Gminy Żelów. Z okazji ślubowania, najmłodszy przygotowali niezwykle okaza-

łe programy artystyczne. W każdej szkole i przedszkolu dzieci otrzymały upominki od Burmistrza Żelowa Urszuli Świerczyńskiej.



NAGRODZONO WIERSZE ŻELOWIANKI

Po raz kolejny wiersze naszej żelowskiej poetki Daniełi Bednarek zostały docenione w ogólnopolskim konkursie poetyckim. Tym razem w Suchowoli (woj. podlaskie), gdzie w konkursie im. bł. Ks. Jerzego Popiełuszki „Zło dobrem zwyciężaj” zajęła drugie miejsce.

Podsumowanie konkursu i wręczenie nagród odbyło się w dniu 12 października b.r. w rodzinnej parafii bł. ks. Jerzego Popiełuszki w Suchowoli, a w uroczystościach uczestniczyła rodzina księdza Jerzego. W trak-

cie uroczystości laureaci prezentowali nagrodzone utwory.

Nasza poetka wraz z rodziną odwiedziła też wieś Okopy, gdzie urodził się i mieszkał patron konkursu. W wiejskiej kapliczce ks. Jerzego i pod obeliskiem złożyli kwiaty, odwiedzili też grób rodziców Marianny i Władysława Popiełuszków na cmentarzu parafialnym w Suchowoli.

Naszej laureatce serdecznie gratulujemy życząc dalszych sukcesów poetyckich.



RUCH W OGRODZIE PRZEDSZKOLNYM TO ZDROWIE I ŚWIETNA ZABAWA



Przedszkole Samorządowe nr 1 w Żelowie z oddziałami integracyjnymi realizuje projekt pt. „Ruch w ogrodzie przedszkolnym to zdrowie i świetna zabawa” dofinansowany przez Stowarzyszenie Dobroczynne „RAZEM” we współpracy z Akademią Rozwoju Filantropii w Polsce w ramach programu Działaj Lokalnie VIII Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności. W październiku w ramach projektu zorganizowano „Integracyjną olimpiadę sportową” dla dzieci zdrowych i niepełnosprawnych ze

Stowarzyszenia Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych w Żelowie, ćwiczenia i zabawy pt. „Ruch jest zdrowy dla ciała i głowy” oraz olimpiada sportowa pt. „Integrujemy się z dziećmi i rodzicami, które rozpoczęły edukację w nowym roku szkolnym”- ścieżka zdrowia”. Imprezy przebiegały w radosnej atmosferze traktując sport na świeżym powietrzu jako wspaniałą zabawę. Wspólne zmagania rodziców i dzieci były okazją do promowania zdrowego i aktywnego trybu życia.

UCZNIOWIE SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 4 W ŻELOWIE NAJLEPSI

W dniu 15 października 2014 r. uczniowie klas drugich Szkoły Podstawowej nr 4 im. H. Sienkiewicza w Żelowie - Wiktoria Olszewska i Szymon Boroń uczestniczyli w powiatowych eliminacjach IX edycji Konkursu Sprawności Fizycznej oraz Wiedzy o Bezpieczeństwie w ramach „Policyjnej Akademii Bezpieczeństwa” w Bełchatowie. Głównym celem konkursu była popularyzacja zasad przestrzegania przepisów dro-

gowych oraz utrwalenie zdobytej wiedzy z zakresu ogólnego bezpieczeństwa w ruchu drogowym. W konkursie wzięło udział 19 dwuosobowych drużyn - uczniów klas drugich szkół podstawowych z całego powiatu bełchatowskiego. Nasi uczniowie Wiktoria i Szymon zwyciężyli, zajęli I miejsce w eliminacjach powiatowych i będą reprezentowali powiat bełchatowski w finale wojewódzkim konkursu w Łodzi. Gratulujemy!



ŚWIETNE STARTY LEKKOATLETÓW „DWÓJKI”

W dniu 15 października nad zalewem „Patyki” odbyły się rejonowe zawody w Biegach Sztafetowych. Na starcie stanęło osiem reprezentacji, w tym dziewczęta ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie. Zawodniczki miały do pokonania dystans 800 metrów. Zespół z „Dwójki” od samego startu wysunął się na prowadzenie i nie oddał go już do końca. Dziewczęta zwyciężyły i tym samym zapewniły sobie awans

na zawody wojewódzkie. Skład zwycięskiej drużyny: Pelian Justyna, Karbowniczak Martina, Maciaszczyk Kalina, Stolarek Aniela, Werner Marta, Adamczyk Zuzanna, Janowska Wiktoria, Majewska Paulina, Sadzińska Marta, Martyniak Zuzanna, Kazimierczak Weronika, Konieczna Natasza. Natomiast 19 września uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie wystartowali w zawodach zrzeszenia LZS w lek-

kiej atletyce, które odbyły się w Kleszczowie. Zawodnicy rywalizowali w sześciu konkurencjach: rzut piłeczką palantową, skok w dal, biegi na 60, 200, 600 i 1000 metrów oraz sztafeta szwedzka. Po zsumowaniu wyników z wszystkich konkurencji uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie uplasowali się na zaszczytnym pierwszym miejscu wśród wszystkich zespołów z województwa łódzkiego!!! Naj-

większym sukcesem indywidualnym może pochwalić się Jakub Wrzesiak, który w biegu na 1000 metrów nie miał sobie równych i tym samym zdobył złoty medal. Drugie miejsce wywalczyła Martina Karbowniczak w biegu na 600 metrów. Srebro również zdobyła sztafeta szwedzka dziewcząt w składzie: Justyna Pelian, Martina Karbowniczak, Aniela Stolarek i Kalina Maciaszczyk. Gratulujemy!



WYDAWCA:

Adres:

Redakcja:

PROJEKT I DRUK:

URZĄD MIEJSKI W ŻELOWIE

Urząd Miejski w Żelowie, ul. Żeromskiego 23, 97-425 Żelów

Adam Olasek - redaktor naczelny, tel. 44 635 15 35, e-mail: pi@zelow.pl

Drukarnia TAGRAF - Usługi poligraficzne, Andrzej Taborowski, Bachorzyn 13, 98-113 Buczek

tel. 43 677 41 56, e-mail: tagraftaborowski@vp.pl Nakład: 2500 egzemplarzy